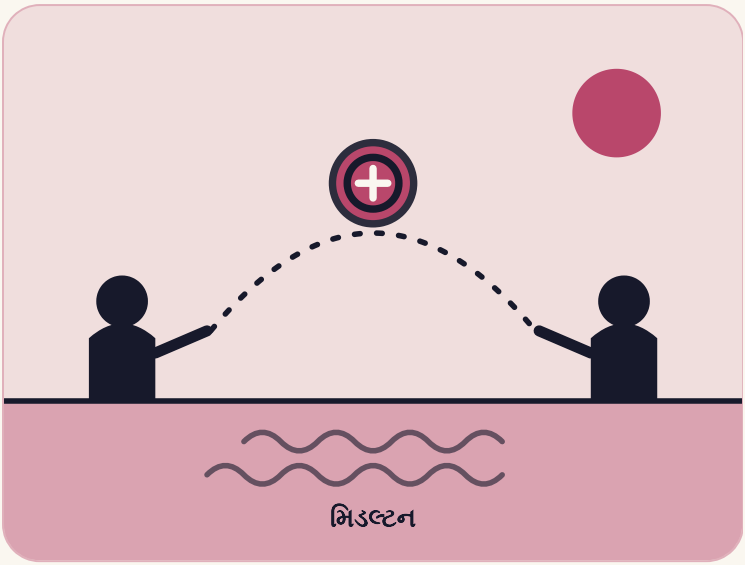

આયર્લેન્ડ

170 ડૉલરની ભેટ જે પાછી આવી

1847માં ચૉક્ટો રાષ્ટ્રે ભૂખ્યા આયર્લેન્ડને 170 ડૉલર મોકલ્યા. 2020માં આઇરિશ દાતાઓએ નવાજો અને હોપીની મદદ કરી.

ક્યાં મિડલ્ટન

કોણ ચૉક્ટો રાષ્ટ્ર અને આઇરિશ લોકો, જેમણે 170 વર્ષમાં એકબીજાની મદદ કરી

ક્યારે 1847 થી 2020

4 મિનિટનું વાંચન

પ્રકરણ પહેલું

વાર્તા

1847માં આયર્લેન્ડ ભૂખે મરતું હતું. એક રોગે બટાકાનો પાક બરબાદ કરી દીધો હતો. ન્યૂ યૉર્ક ટાઇમ્સ મુજબ 1845 થી 1849 વચ્ચે લગભગ 1 મિલિયન લોકો ભૂખ કે બીમારીથી મર્યા. બીજા 1 મિલિયન દેશ છોડી ગયા.

એ જ વર્ષે, આજના ઓક્લાહોમામાં રહેતા ચૉક્ટો રાષ્ટ્રને તેની ખબર પડી. એક બેઠકમાં તેમણે ભૂખ્યાઓ માટે પૈસા ભેગા કર્યા. અહેવાલો મુજબ તેમણે આઇરિશ પરિવારોને 170 ડૉલર મોકલ્યા. આજના હિસાબે એ 5,000 ડૉલરથી વધુ છે.

એ એવા લોકોની ઉદાર ભેટ હતી જેઓ પોતે ગરીબ હતા. માત્ર 16 વર્ષ પહેલાં અમેરિકાએ ચૉક્ટો લોકોને મિસિસિપીમાં તેમનાં ઘરોમાંથી કાઢી મૂક્યા હતા. એ “આંસુઓનો માર્ગ” હતો. *Global Sisters Report* મુજબ રસ્તામાં ચૉક્ટો લોકોમાંથી ચોથા ભાગથી વધુ મર્યા.

> જ્યારે અમારા પૂર્વજોએ આઇરિશ લોકોના દુકાળ અને કષ્ટ વિશે સાંભળ્યું, ત્યારે તેઓ જાણી ગયા કે મદદનો સમય આવી ગયો છે.
>
> ગૅરી બૅટન, ચૉક્ટો રાષ્ટ્રના મુખિયા, 2017માં

ખૂબ મોડેથી કહેવાયેલો આભાર

1989માં એક આઇરિશ માનવ અધિકાર કાર્યકર ચૉક્ટો લોકોનો આભાર માનવા ઓક્લાહોમા ગયા. તેમણે કહ્યું કે 1847 પછી કોઈએ એમ કર્યું ન હતું. 1990માં ચૉક્ટો આગેવાનોએ કાઉન્ટી મેયોમાં આઇરિશ દુકાળ-સ્મૃતિ પદયાત્રાનું નેતૃત્વ કર્યું. 1995માં આયર્લેન્ડનાં રાષ્ટ્રપતિ મેરી રૉબિન્સને ઓક્લાહોમાની મુલાકાત લીધી. 2017માં કાઉન્ટી કૉર્કના મિડલ્ટનમાં એ ભેટના સન્માનમાં એક શિલ્પનું અનાવરણ થયું.

170 ડૉલર

1847માં ચૉક્ટો લોકોએ મોકલ્યા, આજે 5,000 ડૉલરથી વધુ

1.8 મિલિયન

5 મે 2020 સુધીમાં નવાજો અને હોપી પરિવારો માટે ભેગા થયેલા ડૉલર

1 મિલિયન

અંદાજ મુજબ દુકાળમાં મરેલા આઇરિશ લોકો

પાછો વાળાયેલો ઉપકાર

માર્ચ 2020માં કોવિડ-19થી પીડિત નવાજો અને હોપી પરિવારો માટે એક ફંડરેઝર શરૂ થયું. 2 મેના રોજ *Irish Times*ના એક પત્રકારે તેને ટ્વિટર પર શૅર કર્યું. આઇરિશ લોકો દાન આપવા લાગ્યા. 5 મે સુધીમાં તેણે 1.8 મિલિયન ડૉલરથી વધુ ભેગા કર્યા હતા, જેમાંથી સેંકડો હજારો આઇરિશ દાતાઓ તરફથી હતા.

ઘણાએ ચૉક્ટોનો ઉલ્લેખ કર્યો. “મને પહેલેથી ખબર હતી કે દુકાળમાં ચૉક્ટોએ શું કર્યું,” કૉર્ક શહેરના એક દાતા શૉન કૅલાહને કહ્યું. તેમણે કહ્યું કે તે “આંસુઓના માર્ગમાંથી પસાર થયાના આટલા થોડા સમય પછી” થયું હતું.

કૅસેન્ડ્રા બેગે, એક નવાજો આયોજક, એ કહ્યું, “ચૉક્ટો પૂર્વજોએ ઘણા સમય પહેલાં આ બીજ વાવ્યું હતું.” પછીના અહેવાલોમાં કુલ રકમ 2.6 મિલિયન ડૉલરથી વધુ જણાવાઈ.

ક્યારે શું થયું

- **1831** ચૉક્ટો લોકોને “આંસુઓના માર્ગ” પર તેમનાં ઘરોમાંથી કાઢી મુકાય છે.
- **1847** ચૉક્ટો લોકો ભૂખ્યા આઇરિશ પરિવારોને 170 ડૉલર મોકલે છે.
- **1990** ચૉક્ટો આગેવાનો કાઉન્ટી મેયોમાં આઇરિશ દુકાળ-સ્મૃતિ પદયાત્રાનું નેતૃત્વ કરે છે.
- **1995** આયર્લૅન્ડનાં રાષ્ટ્રપતિ મેરી રૉબિન્સન ઓક્લાહોમામાં ચૉક્ટો લોકોને મળે છે.
- **2017** ભેટના સન્માનમાં મિડલ્ટનમાં એક શિલ્પનું અનાવરણ થાય છે.
- **2020** આઇરિશ દાતાઓ કોવિડ-19થી પીડિત નવાજો અને હોપી પરિવારોને દાન આપે છે.

પ્રકરણ બીજું

આ વાર્તા ખાસ કેમ છે

બંને ભેટ એવા લોકો તરફથી આવી જેમની પાસે આપવા માટે વધારે ન હતું.

ચૉક્ટો જાણતા હતા કે દુઃખ શું હોય છે, અને આઇરિશ લોકો ક્યારેય ભૂલ્યા નહીં કે તેમને શું મળ્યું હતું.

અમારો મત

થોડામાં ગુજારો કરનારાઓની આપેલી એક નાની ભેટ લગભગ બે સદી પછી યાદ કરાઈ અને પાછી વળાઈ.

પ્રકરણ ત્રીજું

આપણે શું શીખી શકીએ

1 સંવેદનાથી આપો, સમૃદ્ધિથી નહીં

ચૉક્ટો પોતે દુઃખ સહી ચૂક્યા હતા, છતાં તેમણે મદદ મોકલી.

આ અજમાવો: જ્યારે કોઈની મુશ્કેલી સાંભળો, ત્યારે થોડું કંઈક આપો, ભલે તમારી પાસે ઓછું હોય.

2 આભાર માનો, મોડો પણ

1989માં એક આઇરિશ મહેમાન ચૉક્ટો લોકોનો આભાર માનવા ઓક્લાહોમા ગયા.

આ અજમાવો: કોઈ એવા વ્યક્તિનો આભાર માનો જેમણે ઘણા સમય પહેલાં તમને મદદ કરી હતી.

3 દયાની કહાણીઓ કહો

ચૉક્ટોની ભેટ પેઢીઓ સુધી દોહરાવાઈ, અને આઇરિશ દાતાઓને તે યાદ હતી.

આ અજમાવો: આ અઠવાડિયે કોઈ બાળકને દયાની એક કહાણી કહો.

4

દયાને આગળ વધારો

આઇરિશ દાતાઓએ નવાજો અને હોપીની મદદ કરી, જેઓ ચૉક્ટોથી અલગ લોકો છે.

આ અજમાવો: જ્યારે કોઈ તમને મદદ કરે, ત્યારે આગલા જરૂરિયાતમંદની મદદ કરો.

સાથે લઈ જવા જેવો એક વિચાર

દયાની યાદશક્તિ બહુ લાંબી હોય છે.

સ્રોત (અંગ્રેજીમાં)

The Salt Lake Tribune (The New York Times)
Irish return an old favor, helping Native Americans battling the coronavirus (2020)

Global Sisters Report
Years of friendship continues between Choctaw Nation, Irish people (2020)

IrishCentral
Irish donations to Native Americans (2020)

હકીકત-ચકાસણી નોંધ: ત્રણેય સ્રોતો મુખ્ય વાર્તા પર સહમત છે. રકમ: ન્યૂ યૉર્ક ટાઇમ્સ (The Salt Lake Tribune મારફતે) કહે છે કે ચૉક્ટોએ 1847માં 170 ડૉલર ભેગા કર્યા, જે આજે 5,000 ડૉલરથી વધુ છે; Global Sisters Report કહે છે “કેટલાક અહેવાલો મુજબ 170 ડૉલર”, અને કહે છે કે પૈસા ઓક્લાહોમા પ્રદેશના સ્કલીવિલમાં એક બેઠકમાં ભેગા થયા, જે Arkansas Intelligencer અને Niles Weekly Registerએ નોંધ્યું; IrishCentral પણ 170 ડૉલર કહે છે, આજે લગભગ 5,000 ડૉલર. અમે કોઈ પ્રાથમિક રેકૉર્ડ ખોલી શક્યા નથી, અને આ આંકડો અહેવાલોમાં એક અંદાજ છે, એટલે વાર્તા “અહેવાલો મુજબ” કહે છે. દુકાળ: ન્યૂ યૉર્ક ટાઇમ્સ કહે છે કે અંદાજે 1845 થી 1849 વચ્ચે 1 મિલિયન આઇરિશ લોકો ભૂખ કે બીમારીથી મર્યા અને લગભગ 1 મિલિયને સ્થળાંતર કર્યું; Global Sisters Report કહે છે 1 મિલિયનથી વધુ મર્યા. “આંસુઓનો માર્ગ” 1831માં શરૂ થયો (ન્યૂ યૉર્ક ટાઇમ્સ; Global Sisters Report); Global Sisters Report કહે છે કે ચૉક્ટો વસ્તીના ચોથા ભાગથી વધુ લોકો ભૂખ, ઠંડી અને બીમારીથી મર્યા; IrishCentral કહે છે કે લગભગ 60,000 મૂળ અમેરિકનોએ “આંસુઓનો માર્ગ” સહ્યો. વાર્તા

Global Sisters Reportમાંથી 16 વર્ષ પહેલાં કહે છે, અને કે ચૉક્ટોને મિસિસિપીમાં તેમનાં ઘરોમાંથી કાઢી મુકાયા. ચૉક્ટો મુખિયાના શબ્દો ન્યૂ યૉર્ક ટાઇમ્સમાંથી છે, જે 2017માં લખતા ગૅરી બૅટનને ટાંકે છે. 1989ની મુલાકાત, એ કથન કે 1847 પછી એ પહેલો આભાર હતો, કાઉન્ટી મેયોમાં 1990ની દુકાળ પદયાત્રા, અને 1995માં મેરી રૉબિન્સનની મુલાકાત Global Sisters Reportમાંથી છે, જેના લેખિકા 1989ની મુલાકાત કરનાર આઇરિશ વ્યક્તિનાં બહેન હતાં, એટલે એ અંગત વૃત્તાંત છે; ન્યૂ યૉર્ક ટાઇમ્સ પણ 1995માં 150મી વર્ષગાંઠના સંદર્ભમાં રૉબિન્સનની મુલાકાતનો ઉલ્લેખ કરે છે. શિલ્પ 2017માં આયર્લૅન્ડના મિડલ્ટનમાં સમર્પિત થયું (ન્યૂ યૉર્ક ટાઇમ્સ, જે તેને કાઉન્ટી કૉર્કનું શિલ્પ પણ કહે છે); મિડલ્ટન કાઉન્ટી કૉર્કમાં છે. ફંડરેઝર: ન્યૂ યૉર્ક ટાઇમ્સ કહે છે કે મંગળવાર 5 મે સુધીમાં તેણે 1.8 મિલિયન ડૉલરથી વધુ ભેગા કર્યા હતા, જેમાંથી સેંકડો હજારો આઇરિશ દાતાઓ તરફથી, અને કે Irish Timesના એક પત્રકારે 2 મેના રોજ તેના વિશે પોસ્ટ કર્યું; IrishCentral કહે છે કે તે માર્ચમાં શરૂ થયું અને 2.6 મિલિયન ડૉલરથી વધુ ભેગા કરી ચૂક્યું હતું, અને શીર્ષકમાં લગભગ 3 મિલિયન ડૉલર છે; વાર્તા સૌથી પહેલી અને પછીની કુલ રકમો અહેવાલો તરીકે આપે છે. શૉન કૅલાહનનું અવતરણ ન્યૂ યૉર્ક ટાઇમ્સમાં છે; કૅસેન્ડ્રા બેગેનું અવતરણ અને ભૂમિકા ન્યૂ યૉર્ક ટાઇમ્સમાં છે. દાન નવાજો અને હોપી પરિવારોને ગયું, ચૉક્ટો લોકોને નહીં. Smithsonian અને NPRનાં પેજ ખૂલી શક્યાં નથી (403 અને 404), અને અમે જે ચોક્કસ શીર્ષક અજમાવ્યું તેનો કોઈ Wikipedia લેખ નથી. અમે પછીની રકમો કે પછીની ઘટનાઓ ચકાસી નથી. “અમારો મત” વાળી લીટીઓ અમારું પોતાનું અર્થઘટન છે. બાકીનું બધું ઉપરના સ્રોતોમાંથી છે.